



# THÔNG HIỆP

CHÚA NHẬT LỄ CHÚA BA NGÔI ♦ 31 THÁNG 5 NĂM 2026

Giáo phận San Bernardino ♦ Giáo xứ Đức Mẹ Hy Vọng  
CỘNG ĐOÀN CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM



6885 Del Rosa Avenue, San Bernardino, CA 92404

Văn phòng: (909) 884-6375 | Facebook: [fb.com/cdcttdvn.sb](https://www.facebook.com/cdcttdvn.sb)



## SỨ MỆNH

Chúng ta,  
Cộng đoàn Công giáo  
tại Giáo xứ Đức Mẹ Hy vọng,  
với sự đa dạng về văn hóa và thể hệ,  
hiệp nhất nên một trong đức tin vào Chúa Kitô.  
Chúng ta được mời gọi trở nên một cộng đoàn  
hiệp nhất trong Lời Chúa và Bí tích Thánh Thể  
để đem Tin Mừng Hy vọng vào đời sống  
của tất cả những ai chúng ta sẽ gặp gỡ  
trong gia đình, tại nơi làm việc,  
và giữa cộng đồng chúng ta đang chung sống.

## GIÁO DỤC ▪ THIẾU NHI

Việt Ngữ ..... 11:00 AM – 12:15 PM  
Giáo lý ..... 12:30 PM – 1:45 PM  
Thiếu Nhi Thánh Thể ..... 2:00 PM – 3:30 PM

## BÍ TÍCH THÁNH TÂY ▪ GIÁO LÝ TÂN TÔNG

*Bí tích Thánh Tây cho trẻ dưới 7 tuổi:*  
xin nhận đơn từ Ban Phụng vụ trước 2 tuần.

*Trẻ em từ 7 tuổi đến 18 tuổi:*  
xin gặp Cha Phó để được hướng dẫn.

*Lớp Giáo lý Tân tông tiếng Việt cho người lớn*  
sẽ được tổ chức khi có nhu cầu.

## GIÁO LÝ HÔN NHÂN ▪ BÍ TÍCH HÔN PHỐI

Tất cả các cặp chuẩn bị Hôn phối  
phải gặp Cha Phó tối thiểu là trước 6 tháng  
để được hướng dẫn các bước cần thiết.

*Lớp Giáo lý Hôn nhân tiếng Việt*  
sẽ được tổ chức khi có nhu cầu.

Những ai cần giải quyết các vấn đề Hôn phối  
xin gặp trực tiếp Cha Phó để được hướng dẫn.  
Thời gian giải quyết có thể từ 2 tuần đến 2 năm,  
tùy thuộc vào việc điều tra của Giáo phận.

## NGHI THỨC AN TÁNG

Xin liên lạc với Chủ tịch Cộng đoàn  
để được hướng dẫn các bước cần thiết.



**Dòng Truyền giáo  
Ngôi Lời (SVD)  
Tỉnh dòng miền Tây  
(USW)**

Society of the  
Divine Word  
Western Province  
11316 Cypress Ave,  
Riverside, CA 92505

## Quản Xứ

Lm. Roberto Flores, SVD  
[rflores@sbdiocese.org](mailto:rflores@sbdiocese.org)

## Phó Xứ | Quản nhiệm Cộng đoàn

Lm. Giuse Phạm Ngọc Quang, SVD  
(678) 575- 9593 | [gpham@sbdiocese.org](mailto:gpham@sbdiocese.org)

## Thường trú

Lm. Đa-minh Nguyễn Viết Đường, SVD  
[duongnguyen73@hotmail.com](mailto:duongnguyen73@hotmail.com)  
Lm. Martinô Vũ Trung Tín, SVD  
[vu trungtin2103@gmail.com](mailto:vu trungtin2103@gmail.com)

## THÁNH LỄ TIẾNG VIỆT

Thứ Hai hằng tuần ..... 7:00 AM  
Thứ Năm hằng tuần ..... 7:00 AM  
**Chúa Nhật hằng tuần ..... 4:00 PM**  
Thứ Sáu đầu tháng ..... 7:00 PM  
Thứ Bảy thứ 3 hàng tháng (*Kính Đức Mẹ*) ..... 8:00 AM  
*Xin liên lạc với Ban Phụng vụ khi cần Thừa tác viên đưa Minh Thánh.*

## CHÀU THÁNH THỂ ▪ ĐÀNG THÁNH GIÁ

Thứ Hai & thứ Sáu hằng tuần (*tiếng Anh*) ..... 7:30 AM – 8:30 AM  
Thứ Sáu đầu tháng (*tiếng Việt*) ..... 6:30 PM – 7:00 PM  
• Hội Cursillo phụ trách  
Chúa Nhật hằng tuần (*tiếng Việt*) ..... 3:15 PM – 3:45 PM  
**Tuần 1:** Thiếu Nhi Thánh Thể / Ca đoàn Thánh Linh phụ trách  
**Tuần 2:** Bà mẹ Công giáo ▪ **Tuần 3:** Liên minh Thánh Tâm  
**Tuần 4:** Legio Mariae ▪ **Tuần 5:** Ban Thường vụ

## BÍ TÍCH XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Chúa Nhật cuối tháng (*sau Thánh Lễ*) ..... 5:15 PM – 6:00 PM  
*Xin liên lạc với Hội Legio Mariae khi cần Cha đến thăm tận nơi.  
Xin chỉ gọi trực tiếp Cha Phó khi khẩn cấp.*

## BÍ TÍCH GIẢI TỘI

Chúa Nhật hằng tuần (*tiếng Việt*) ..... 3:15 PM – 4:45 PM  
(*trong giờ Châu Thánh Thể*)  
Thứ Bảy hằng tuần (*tiếng Anh*) ..... 4:00 PM – 5:00 PM

### BAN THƯỜNG VỤ

|               |                  |                |
|---------------|------------------|----------------|
| Chủ tịch:     | Nguyễn Hạnh Phúc | (909) 763-1041 |
| Phó Nội vụ:   | Đậu Kim Thoa     | (909) 362-9116 |
| Phó Ngoại vụ: | Nguyễn Quế       | (909) 841-0402 |
| Thư ký:       | Đặng Hùng        | (909) 362-9969 |
| Thủ quỹ:      | Vũ Thụy Diễm Chi | (909) 525-0339 |

### CÁC PHÂN BAN MỤC VỤ

|                        |                 |                |
|------------------------|-----------------|----------------|
| Phụng vụ:              | Nguyễn Hữu Lâm  | (909) 272-2418 |
| Giáo dục:              | Ngô Thanh Hoàng | (909) 647-5531 |
| Phụ huynh:             | Đặng Thụy Vy    | (626) 380-5324 |
| Truyền thông:          | Nguyễn Hoàng Lê | (909) 509-2705 |
| Văn nghệ:              | Đào Nguyên      | (909) 556-5192 |
| Kỹ thuật:              | Nguyễn Quế      | (909) 841-0402 |
| Âm thanh/<br>ánh sáng: | Đỗ Thanh Ngọc   | (909) 327-1091 |
|                        | Nguyễn Lâm      | (909) 647-6411 |

### CÁC HỘI ĐOÀN

#### Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Tôma Thiện

|                |                                         |                |
|----------------|-----------------------------------------|----------------|
| Đoàn Trưởng:   | Nguyễn Kim Kelly                        | (909) 362-7430 |
| Giờ sinh hoạt: | Chúa Nhật   2:00 – 3:30 PM   Hội trường |                |
| Ca đoàn Nhí:   | Nguyễn P. Hoàng Uyển                    | (909) 496-1686 |
| Giờ sinh hoạt: | Chúa Nhật   12:30 – 1:45 PM   Phòng A1  |                |

#### Đạo binh Đức Mẹ - Légio Mariae

|                    |                                       |
|--------------------|---------------------------------------|
| <b>Đội Fatima</b>  | Chúa Nhật   7:30 – 9:00 AM   Phòng B2 |
| Đội trưởng:        | Lê Hồng Hạnh (909) 763-1605           |
| <b>Đội Mân Côi</b> | Chúa Nhật   7:30 – 9:00 AM   Phòng B1 |
| Đội trưởng:        | Trần Thiên Phụng (909) 961-9387       |
| <b>Đội Từ bi</b>   | Chúa Nhật   7:30 – 9:00 AM   Phòng B4 |
| Đội trưởng:        | Trần Vũ Hương (909) 747-2903          |

#### Hội các Bà mẹ Công giáo

|                |                                     |                |
|----------------|-------------------------------------|----------------|
| Hội Trưởng:    | Nguyễn Thị Thu Hà                   | (909) 496-5276 |
| Giờ sinh hoạt: | Chúa Nhật thứ 2   2:00 PM – 3:00 PM |                |

#### Đoàn Liên minh Thánh Tâm

|                |                                     |                |
|----------------|-------------------------------------|----------------|
| Đoàn Trưởng:   | Ngô Thanh Hoàng                     | (909) 647-5531 |
| Giờ sinh hoạt: | Chúa Nhật thứ 3   2:00 PM – 3:00 PM |                |

#### Liên nhóm Cursillo

|                |                                     |                |
|----------------|-------------------------------------|----------------|
| Nhóm Trưởng:   | Trần Thanh Quốc                     | (909) 754-5176 |
| Giờ sinh hoạt: | Chúa Nhật thứ 4   2:00 PM – 3:00 PM |                |

#### Ca đoàn Thánh Linh

|                |                                   |                |
|----------------|-----------------------------------|----------------|
| Ca Trưởng:     | Phạm Quốc Huy                     | (909) 965-0165 |
| Giờ sinh hoạt: | Thứ Sáu   9 PM – 11 PM   Phòng D3 |                |

### Giới thiệu Thánh Nhân

### THÁNH CARÔLÔ LOANGA VÀ 21 BẠN TỬ ĐẠO TẠI UGANDA

Ngày 3 tháng 6

Cho tới cuối thế kỷ XIX, người dân Uganda, Trung Phi vẫn còn sống trong u tối, tin thờ thiên nhiên, sử dụng bùa ngải. Thậm chí các bộ lạc còn chém giết lẫn nhau. Theo sử sách ghi chép, Linh mục Carôlô Loanga (Charles Lwanga) và các linh mục dòng Thừa sai Phi châu là những người tiên phong truyền bá đạo công giáo cho dân nước Uganda.

Năm 1879, Cha Carôlô cùng một số tu sĩ đến Uganda, các ngài được nhà vua Uganda tiếp đón và cho phép tự do đi giảng đạo. Cha Carôlô và các anh em tu sĩ gieo trồng được nhiều hạt giống đức tin, giúp nhiều người nhận biết ơn cứu độ và lãnh nhận Bí tích Rửa Tội.

Tuy nhiên, sóng gió bắt đầu khi vua Uganda bức mình vì một tín hữu Công giáo tên là Giuse Mkasa lên tiếng khiển trách lối sống buông thả của vua. Từ đó, vua căm ghét người theo đạo Kitô.

Một lần kia, nghe lời cáo gian rằng các tín hữu mưu chiếm ngôi vua, ông ra tay sát hại một nhóm Kitô hữu cùng vị giám mục thân yêu của họ. Sau đó, vua tiếp tục nghe lời cáo gian của các nịnh thần đem xử tử Giuse Mkasa. Sau khi Giuse Mkasa chết, Carôlô Loanga thành người dạy đạo và Rửa Tội chính yếu cho các tiểu đồng trong cung vua.

Năm 1886, khi vua phát hiện các tiểu đồng đều đã theo Công giáo, ông tra hỏi và giết một tín hữu tên là Denis rồi tiếp tục hạ lệnh bắt Carôlô Loanga và 12 người Công giáo khác. Cha Carôlô và các tín hữu bị kết án thiêu sống.

Ngày mùng 3 tháng 6 năm 1886, các ngài bị bắt đi bộ chừng 59 cây số đến nơi hành quyết, và cùng bị thiêu sống trong một đồng lửa lớn. Trong khi bị cực hình, Cha Carôlô không ngừng khích lệ, động viên các bạn kiên cường, mạnh mẽ tuyên xưng danh Chúa và can đảm đón nhận cái chết để bảo toàn đức tin.

Trong số 22 vị Tử Đạo ấy có một số người là tiểu đồng thuộc vương gia. Một cậu bé là Mbaga cũng đã hiến ngang tử đạo dưới tay đao phủ là thân phụ của mình.

Carôlô Loanga và các vị Tử Đạo được Đức Thánh Cha Phaolô VI tôn phong lên bậc Hiển Thánh năm 1964. Về sau, Carôlô Loanga được nhận là thánh bổn mạng của giới trẻ da màu Phi châu.

Thánh Carôlô Loanga và 21 bạn Tử Đạo tại Uganda đã hiến dâng cuộc đời cho Chúa và sẵn sàng đón nhận cái chết góp phần thúc đẩy tiến trình phát triển đạo công giáo tại đất nước Uganda. Nguyện ước mỗi người chúng ta biết dâng những hy sinh, nỗ lực gieo trồng những hạt giống đức tin góp phần mở mang nước Chúa tại trần gian. ■

Giới thiệu Thánh Nhân

**THÁNH GIÚT-TI-NÔ, TỬ ĐẠO**

Ngày 1 tháng 6

Justinô sinh tại Flavia Neapolis (vùng Samari) vào đầu thế kỷ II, dòng dõi ngoại đạo và có lẽ gốc Rôma. Sinh trưởng trong một gia đình ngoại giáo, nhưng Ngài luôn nuôi dưỡng nhiệt tình tìm kiếm Thiên Chúa chân thật. Với nhiệt tình này, Ngài đã tiếp xúc với mọi triết thuyết đương thời và không thoả mãn được các đòi hỏi của trí khôn.

Sau khi gia nhập Kitô giáo, khoảng năm 130, ngài đi Rôma. Tại đây, ngài mở một trường học khá nổi tiếng. Chúng ta chỉ giữ lại được ba trong tám tác phẩm của ngài: hai quyển Minh Giáo và tập Đối thoại với Tryphon là tác phẩm lưu giữ các cuộc thảo luận với người Do Thái này.

Về cái chết của ngài, chúng ta chỉ biết qua hạnh sử kể lại cuộc tử đạo của ngài: ngài bị Crescent, triết gia phái Khuyển Nho (Cynigne) tố cáo, và bị chém đầu với sáu môn đệ khác khoảng năm 165, dưới thời tổng trấn Junius Rusticus. "Như thế, các thánh tử đạo... đã dùng cái chết anh dũng của mình để tuyên xưng Đấng Cứu độ của chúng ta."

Vào năm 1874, vị Thánh Tử Đạo này lần đầu tiên được đưa vào lịch Giáo triều Rôma. ■

**CÁO PHÓ**

Cộng đoàn các Thánh Tử Đạo Việt Nam  
thành kính phân ưu và kính thông báo:

**Ông Cố GIO-A-KIM NGUYỄN QUANG KHÔI**

sinh ngày 9 tháng 5 năm 1942  
đã được Chúa gọi về lúc 2:14 chiều  
ngày 28 tháng 5 năm 2026.

Hưởng thọ 84 tuổi.

Các Giờ **KINH NGUYỆN** tại Tư gia,  
7855 Elmwood Road B, San Bernardino, CA 92410  
lúc **7:30 PM** các ngày *thứ Hai, thứ Ba, thứ Tư*  
ngày 1, 2, 3 tháng 6 năm 2026.

**THĂM VIẾNG** từ **5:00 PM đến 9:00 PM**  
**NGHI THỨC PHÁT TANG** lúc **6:00 PM**

*thứ Hai, ngày 29 tháng 6 năm 2026*  
tại Cypress Chapel  
24145 Barton Rd, Loma Linda, CA 92354.

**THÁNH LỄ AN TÁNG** lúc **9:30 AM**,  
*thứ Ba, ngày 30 tháng 6 năm 2026*  
tại Nhà thờ Đức Mẹ Hy vọng (Our Lady of Hope)  
6885 Del Rosa Avenue, San Bernardino, CA 92404.

**NGHI THỨC AN TÁNG**  
sau Thánh Lễ lúc **11:00 AM**  
tại Our Lady Queen of Peace (Montecito)  
3520 E Washington St, Colton, CA 92324.

**LỊCH PHỤNG VỤ**

|                          |                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Thứ Hai, 1/6/26</b>   | Thánh Giút-ti-nô, Tử Đạo ( <i>Lễ Nhỏ</i> )                                                                                                                                                |
| <b>Thứ Ba, 2/6/26</b>    | Thứ Ba tuần 9 Thường Niên                                                                                                                                                                 |
| <b>Thứ Tư, 3/6/26</b>    | Thánh Ca-rô-lô Loan-ga và các bạn, Tử Đạo ( <i>Lễ Nhỏ</i> )                                                                                                                               |
| <b>Thứ Năm, 4/6/26</b>   | Thứ Năm tuần 9 Thường Niên                                                                                                                                                                |
| <b>Thứ Sáu, 5/6/26</b>   | Thánh Bô-ni-phát, Giám mục, Tử đạo ( <i>Lễ Nhỏ</i> )<br><i>Thứ Sáu đầu tháng:</i><br><b>6:30 PM:</b> Cầu Thánh Thể<br><b>7:00 PM:</b> Thánh Lễ                                            |
| <b>Thứ Bảy, 6/6/26</b>   | Thứ Bảy tuần 9 Thường Niên                                                                                                                                                                |
| <b>Chúa Nhật, 7/6/26</b> | <b>Lễ Minh và Máu Thánh Chúa Ki-tô (Lễ Trọng)</b><br><i>Bổn mạng Nhóm Thừa tác viên Thánh Thể</i><br><i>Bổn mạng Nhóm Thừa tác viên công bố Lời Chúa</i><br><i>Bổn mạng Nhóm Cursillo</i> |

**CÁC Ý LỄ TRONG TUẦN**

- Gđ. Khánh-Trang: cầu cho LH **Gioakim** Nguyễn Quang Khôi (*10 ý*)
- Gđ. Khoa-Lục Anh: cầu cho LH **Gioakim** (*10 ý*)
- Ân danh: cầu cho LH **Giuse** Nguyễn Viết Minh
- Kim Nguyễn: cầu cho LH **Antôn** Nguyễn Ngọc Anh
- Nguyễn T. Yên: cầu cho LH **Đaminh** Trần Hưng Đạo và **Maria** Nguyễn Thị Thanh mới qua đời
- Thanh: cầu cho LH **Giuse, Têrêxa**, và các đồng LH
- Bà Trinh: cầu cho LH **Têrêxa**
- Khoa: cầu cho LH **Phêrô** và **Anna**
- Các con Lành, Duyên, Sơn Việt: cầu cho LH **Vincentê** Trương Hữu Nhân
- Ân danh: cầu cho (1) LH **Maria** Bùi Thị Trang và (2) LH **Anna Maria** Trần Thị Dâng
- Đạo Ho: tạ ơn Chúa và Đức Mẹ

Giới thiệu Thánh Nhân

**THÁNH BÔ-NI-PHÁT, GIÁM MỤC, TỬ ĐẠO**

Ngày 5 tháng 6

Thánh Bôniphát có tên là Winfrid, chào đời năm 673 tại Anh Quốc, giữa lúc phong trào truyền giáo đang phát triển rộng rãi tại Anh. Cậu sớm hấp thụ nền đạo đức từ gia đình và các nhà truyền giáo, vì nhà Winfrid là nơi tiếp đón các nhà truyền giáo đến tạm trú. Do đó, cậu ấp ủ ước mơ dâng hiến cuộc đời cho Chúa để được theo chân các nhà truyền giáo rao giảng Tin Mừng.

Đến tuổi trưởng thành, Winfrid xin đi tu nhưng bị thân phụ từ chối. Ngay sau đó, vì quá buồn, cậu ngã bệnh nặng, khiến thân phụ hoảng sợ đành chấp thuận ước muốn của cậu. Khi hết bệnh, Winfrid gia nhập Đan viện Exete. Năm 30 tuổi, thầy Winfrid lãnh chức Linh mục, rồi trở thành vị Giáo sư nổi tiếng tại miền Nam Saxon. ▶

Nổi danh về tài đức, cha Winfrid được đề nghị làm Tu viện Trưởng Đan viện Mursling, nhưng Cha từ chối để có thể tự do gia nhập nhóm truyền giáo. Năm 40 tuổi, Cha Winfrid tình nguyện đi truyền giáo tại Đức. Ngài nỗ lực học ngôn ngữ và phong tục địa phương để thuận tiện cho việc chuyển đạt Lời Chúa. Cha rong ruổi tới nhiều nơi để dạy giáo lý, ban các Bí tích, xây dựng các thánh đường. Từ đó, đạo Công giáo ngày càng lan rộng trên lãnh thổ nước Đức.

Năm 719 cha Winfrid được Đức Thánh Cha Grêgôriô II trao trách nhiệm truyền giáo cho toàn nước Đức và đặt tên ngài là Bôniphát nghĩa là “Người làm ơn”. Năm 722, Cha Bôniphát được thụ phong Giám mục, rồi làm Tổng Giám mục. Dù chức vụ cao trọng, ngài vẫn luôn sống khiêm tốn, tin tưởng phó thác vào Chúa và luôn nói “Tất cả là hồng ân Chúa ban”.

Vào ngày 5 tháng 6 năm 754, một nhóm người mang khí giới xông vào sát hại ngài cùng với 52 nhà truyền giáo giữa lúc các ngài đang dâng lễ, hôm đó là lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống. Sau này, thánh Bôniphát được xem như vị Tông đồ và thánh Bồn mạng của nước Đức. Ngài cũng được gọi là vị Tông đồ đem lại nền văn minh cho Châu Âu. ■

#### PHÂN CÔNG THỪA TÁC VỤ THÁNG 6 NĂM 2026

| THỪA TÁC VIÊN LỜI CHÚA                                                            |        |       |        |       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------|-------|--------|-------|
|  | 7      | 14    | 21     | 28    |
| <b>Bài đọc 1</b>                                                                  | Chi    | Hồng  | Hoàng  | Hương |
| <b>Bài đọc 2</b>                                                                  | Chương | Hoa   | Hà     | Diệu  |
| <b>Lời nguyện</b>                                                                 | Hón    | Trình | Phượng | Huyền |

| THỪA TÁC VIÊN THÁNH THỂ                                                             |      |        |        |      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------|--------|--------|------|
|  | 7    | 14     | 21     | 28   |
| <b>Vị trí 1</b>                                                                     | Hạnh | Hón    | Nguyệt | Hậu  |
| <b>Vị trí 2</b>                                                                     | Tùng | Quế    | Lâm    | Hạnh |
| <b>Vị trí 3</b>                                                                     | Phúc | Phụng  | Thi    | Tùng |
| <b>Vị trí 4</b>                                                                     | Hoa  | Thương | Thái   | Phúc |
| <b>Vị trí 5</b>                                                                     | Thủy | Chương | Quyền  | Hoa  |
| <b>Vị trí 6</b>                                                                     | Hà   | Mến    | Thủy   | Thủy |
| <b>Vị trí 7</b>                                                                     | Hậu  | Hạnh   | Như    | Hà   |

#### CÁC HOẠT ĐỘNG SẮP TỚI CỦA CỘNG ĐOÀN

- **Thứ Sáu, 5 tháng 6 đến Chúa Nhật, 7 tháng 6:** Trại **ĐUỐC HỒNG X** – “Ta là Bánh Hằng Sống từ Trời” của Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Tôma Thiện tại Yucaipa Regional Park
- **Chúa Nhật, 7 tháng 6:** Chúa Nhật Minh Máu Thánh Chúa | *BM Thừa tác viên Thánh Thể* | *BM Thừa tác viên Lời Chúa* - Thánh Gioan Baotixita (24 tháng 6) | *BM Cursillo* - Thánh Phê-rô và Phao-lô (29 tháng 6)
- **Thứ Sáu, 12 tháng 6:** Lễ Thánh Tâm Chúa Giê-su (**Lễ Trọng**)  
Thứ Năm, 11 tháng 6, **8 PM:** Thánh Lễ Vọng
- **Chúa Nhật, 21 tháng 6:** Chúa Nhật XII Thường Niên A | **Nghi thức Tuyên hứa và Chúc lành Ban Thường vụ Cộng đoàn nhiệm kỳ 2026-2029**
- **Thứ Tư, 24 tháng 6:** Lễ Sinh nhật Thánh Gio-an Tẩy Giả (**Lễ Trọng**) – **8 PM:** Thánh Lễ tiếng Việt
- **Thứ Hai, 29 tháng 6:** Lễ Thánh Phê-rô và Phao-lô, Tông đồ (**Lễ Trọng**) – **8:30 PM:** Thánh Lễ tiếng Việt
- **Thứ Hai, 13 tháng 7 – thứ Sáu, 7 tháng 8:** Cha Phó đi vắng
- Thứ Hai, 27 tháng 7: Kỷ niệm ngày Thành lập Hội Legio Mariae tại Cộng đoàn
- **Thứ Bảy, 15 tháng 8:** Lễ Đức Mẹ Hồn Xác lên Trời (**Lễ Trọng Buộc**)  
**8 PM, thứ Sáu, 14 tháng 8:** Thánh Lễ Vọng
- **Chúa Nhật, 16 tháng 8:** Chúa Nhật XX Thường Niên A | **PICNIC CỘNG ĐOÀN NĂM 2026**
- Chúa Nhật, 23 tháng 8: Chúa Nhật XXI Thường niên A | *BM Hội Bà Mẹ Công giáo* - Thánh Mô-ni-ca (27 tháng 8)
- Thứ Ba, 25 tháng 8 – thứ Sáu, 28 tháng 8: Thường huấn Linh mục Giáo phận San Bernardino – *Cha Phó đi vắng* – Không có Thánh Lễ 7 AM các buổi sáng
- **Chúa Nhật, 6 tháng 9:** Chúa Nhật XXIII Thường niên A | **Khai giảng Giáo lý – Việt Ngữ** | Trao TTV Giáo lý viên
- **Thứ Hai, 14 tháng 9:** Lễ Suy tôn Thánh Giá (**Lễ Kính**)  
**8 PM:** Thánh Lễ tiếng Việt
- Chúa Nhật, 20 tháng 9: Chúa Nhật XXV Thường niên A | *BM Đoàn TNNT* - Thánh Tô-ma Thiện (20 tháng 9)

#### GIÚP LỄ | ALTAR SERVERS

|  | 7                                                | 14                                    | 21                                    | 28                                    | 29                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------|
|                                                                                     | Sunday of the Most Holy Body and Blood of Christ | 11 <sup>th</sup> Sunday Ordinary Time | 12 <sup>th</sup> Sunday Ordinary Time | 13 <sup>th</sup> Sunday Ordinary Time | Monday Solemnity of Sts. Peter and Paul |
|                                                                                     | 4 PM                                             | 4 PM                                  | 4 PM                                  | 4 PM                                  | 8:30 PM                                 |
| <b>Cross</b>                                                                        | Jacob                                            | Jacob                                 | Nathan (15)                           | Emily                                 | Jacinta                                 |
| <b>Candle 1</b>                                                                     | Katelyn                                          | Sapphire                              | Nicholas                              | Katelyn                               | Keira                                   |
| <b>Candle 2</b>                                                                     | Sonia                                            | Sonia                                 | Johnny                                | Leslie                                | Vienna                                  |
| <b>Angel 1</b>                                                                      |                                                  | Lucas                                 | Vivian                                | Cherry                                | Kyle                                    |
| <b>Angel 2</b>                                                                      |                                                  | Alison                                | Nathan (9)                            | Lilian                                |                                         |
| <b>Censer 1</b>                                                                     | Jaden                                            |                                       |                                       |                                       | Davis                                   |
| <b>Censer 2</b>                                                                     | Payton                                           |                                       |                                       |                                       | Vinh                                    |